

ROMÂNIA
JUDEȚUL IALOMIȚA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI ȚÂNDĂREI

HOTĂRÂRE

privind aprobarea Protocolului de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia pentru executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei

Consiliul Local al orașului Țândărei, județul Ialomița,

Având în vedere:

- raportul compartimentului registru agricol cu nr. 16759/16.09.2026
- referatul de aprobare al viceprimarului cu nr. 16767/16.09.2026
- adresa municipiului Slobozia cu nr. 88475/10.09.2026
- avizul comisiei juridice, de disciplină, învățământ, cultură, culte, sănătate și familie cu nr. 16810/17.09.2026
- avizul comisiei pentru activități economico-financiare, muncă și protecție socială cu nr. 16811/17.09.2026
- avizul comisiei de urbanism, amenajarea teritoriului, protecția mediului, agricultură și turism cu nr. 16812/17.09.2026

În conformitate cu:

- art. 35 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare
- art. 129 alin. (2) lit. e) și alin. (9) lit. „c” din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

În temeiul art. 139 alin. (1) și (3) lit. „f” art. 196 alin. (1) lit. „a” din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă Protocolul de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia privind executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei, situat pe raza administrativ-teritorială a orașului Țândărei, județul Ialomița, tarlăua 53, parcela 284, în suprafață de 5,7742 ha, și tarlăua 53, parcela 278, în suprafață de 2,8100 ha, conform Anexei, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește viceprimarul orașului Țândărei, domnul Mitrea Traian, în calitate de reprezentant legal al orașului Țândărei, să semneze Protocolul de colaborare prevăzut la art. 1, precum și procesele-verbale de predare-primire a amplasamentului și orice alte documente necesare punerii în executare a acestuia.

Art.3. (1) Cheltuielile aferente proiectării, avizării, autorizării și execuției forajului de testare hidrogeologică, precum și cele aferente aducerii terenului la starea inițială, se suportă integral din bugetul local al Municipiului Slobozia, în limita creditelor bugetare aprobate cu această destinație.

(2) Protocolul de colaborare nu transmite Municipiului Slobozia dreptul de proprietate și niciun alt drept real asupra terenului prevăzut la art. 1 și nu obligă părțile la realizarea sursei definitive de alimentare cu apă.

(3) Modificarea sau completarea Protocolului de colaborare, precum și continuarea colaborării în cazul în care rezultatele investigațiilor sunt favorabile, se fac prin act adițional sau prin protocol distinct, aprobate de Consiliul Local al Municipiului Slobozia și de Consiliul Local al Orașului Țândărei.

Art.4. Hotărârea va fi dusă la îndeplinire de primar și compartimentele de specialitate

PRESEDINTE DE ȘEDINȚĂ
BADEA ANA ADRIANA



Contrasemnează
SECRETAR GENERAL AL ORAȘULUI
Jrs. Sileanu Alexandru Rareș

Adoptată la Țândărei
Astăzi: 17.09.2026
Cu nr. 98

PROIECT

ROMÂNIA
JUDEȚUL IALOMIȚA
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI ȚÂNDĂREI

ORAȘ ȚÂNDĂREI
Intrare Nr. 16768
An 2025 Luna 09 Ziua 16

HOTĂRÂRE
privind aprobarea Protocolului de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia
pentru executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului
Țândărei

Consiliul Local al orașului Țândărei, județul Ialomița,

Având în vedere:

- raportul compartimentului registru agricol cu nr. 16759/16.09.2026
- referatul de aprobare al viceprimarului cu nr. 16767/16.09.2026
- adresa municipiului Slobozia cu nr. 88475/10.09.2026

În conformitate cu:

- art. 35 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare
- art.129 alin. (2) lit. e) și alin. (9) lit. „c” din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

În temeiul art.139 alin. (1) și (3) lit. „f” art.196 alin. (1) lit. „a” din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE

Art.1. Se aprobă Protocolul de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia privind executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei, situat pe raza administrativ-teritorială a orașului Țândărei, județul Ialomița, tarlăua 53, parcela 284, în suprafață de 5,7742 ha, și tarlăua 53, parcela 278, în suprafață de 2,8100 ha, conform Anexei, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se împuternicește viceprimarul orașului Țândărei, domnul Mitrea Traian, în calitate de reprezentant legal al orașului Țândărei, să semneze Protocolul de colaborare prevăzut la art. 1, precum și procesele-verbale de predare-primire a amplasamentului și orice alte documente necesare punerii în executare a acestuia.

Art.3. (1) Cheltuielile aferente proiectării, avizării, autorizării și execuției forajului de testare hidrogeologică, precum și cele aferente aducerii terenului la starea inițială, se suportă integral din bugetul local al Municipiului Slobozia, în limita creditelor bugetare aprobate cu această destinație.

(2) Protocolul de colaborare nu transmite Municipiului Slobozia dreptul de proprietate și niciun alt drept real asupra terenului prevăzut la art. 1 și nu obligă părțile la realizarea sursei definitive de alimentare cu apă.

(3) Modificarea sau completarea Protocolului de colaborare, precum și continuarea colaborării în cazul în care rezultatele investigațiilor sunt favorabile, se fac prin act adițional sau prin protocol distinct, aprobate de Consiliul Local al Municipiului Slobozia și de Consiliul Local al Orașului Țândărei.

Art.4. Hotărârea va fi dusă la îndeplinire de primar și compartimentele de specialitate

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Avizat
SECRETAR GENERAL AL ORAȘULUI
Jrs. Sileanu Andrei Rares

INIȚIATOR
VICEPRIMAR
MITREA TRAIAN

Adoptată la Țândărei

Astăzi:

Cu nr.



ROMÂNIA
JUDEȚUL IALOMIȚA
ORAȘ ȚÂNDĂREI
Șos. București, Nr. 190, 925200
Tel: 0243. 273529. Fax : 0243. 273 552
www.primaria-tandarei.ro
e-mail : primaria_tandarei@yahoo.com
Nr. 16767/16.09.2026

Referat de aprobare la proiectul de hotărâre privind aprobarea Protocolului de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia pentru executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei

Prin cererea nr. 88475/10.09.2026, Municipiul Slobozia solicită obținerea unui acord pentru efectuarea unor foraje de testare hidrogeologică pe terenul situat în orașul Țândărei, Tarla 53 P284 în suprafață de 5,7742 ha și Tarla 53 P278 în suprafață de 2,8100 ha.

Terenurile aferente Tarla 53 P284 în suprafață de 5,7742 ha și Tarla 53 P 278 în suprafață de 2,8100 ha, fac parte din domeniul privat al orașului Țândărei, au destinația de pășune fiind obținut Ordinul Prefectului nr.258/21.06.2018 și întocmit amenajament pastoral.

Prin Hotărârea Consiliului Local al orașului Țândărei nr. 161/20.12.2021 privind modificarea Registrului local al spațiilor verzi al orașului Țândărei, cele două suprafețe de teren au fost incluse în categoria spațiilor verzi ale orașului Țândărei.

Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 34 din 23 aprilie 2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991 și Legea nr. 24 din 15 ianuarie 2007 privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din intravilanul localităților, sunt actele normative care reglementează organizarea și exploatarea pășunilor și a spațiilor verzi ale localităților. Actele normative conțin prevederi prin care pentru utilitate publică pot fi efectuate lucrări, investiții cu respectarea procedurilor și a legislației pentru fiecare dintre ele.

În conformitate cu prevederile art. 136 alin. (8) lit. „a” din Ordonanța de Urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ aprob și supun spre dezbatere proiectul de hotărâre privind aprobarea Protocolului de colaborare între Orașul Țândărei și Municipiul Slobozia pentru executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei.

Viceprimar
Mitrea Traian

J



ROMÂNIA
JUDEȚUL IALOMIȚA
ORAȘ ȚÂNDĂREI
Șos. București, Nr. 190, 925200
Tel: 0243. 273529. Fax : 0243. 273 552
www.primaria-tandarei.ro
e-mail : primaria_tandarei@yahoo.com
Nr.16759/16.09.2026

Raport,

Prin cererea nr. 88475/10.09.2026, Municipiul Slobozia solicită obținerea unui acord pentru efectuarea unor foraje de testare hidrogeologică pe terenul situat în orașul Țândărei, Tarla 53 P284 în suprafață de 5,7742 ha și Tarla 53 P278 în suprafață de 2,8100 ha.

Terenurile aferente Tarla 53 P284 în suprafață de 5,7742 ha și Tarla 53 P 278 în suprafață de 2,8100 ha, fac parte din domeniul privat al orașului Țândărei, au destinația de pășune fiind obținut Ordinul Prefectului nr.258/21.06.2018 și întocmit amenajament pastoral.

Prin HCL Țândărei nr. 161/20.12.2021 privind modificarea Registrului local al spațiilor verzi al orașului Țândărei, cele două suprafețe de teren au fost incluse în categoria spațiilor verzi ale orașului Țândărei.

OUG nr. 34 din 23 aprilie 2013 privind organizarea, administrarea și exploatarea pajiștilor permanente și pentru modificarea și completarea Legii fondului funciar nr. 18/1991 și Legea nr. 24 din 15 ianuarie 2007 privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din intravilanul localităților, sunt actele normative care reglementează organizarea și exploatarea pășunilor și a spațiilor verzi ale localităților. Actele normative conțin prevederi prin care pentru utilitate publică pot fi efectuate lucrări, investiții cu respectarea procedurilor și a legislației pentru fiecare dintre ele.

Față de cele menționate, propun emiterea unui proiect de hotărâre pentru încheierea protocolului de colaborare în oraș Țândărei și Municipiul Slobozia.

Inspector registrul agricol,
Nedelcu Mariana

Anexă la H.C.L. Țândărei nr. _____ / _____

MUNICIPIUL SLOBOZIA

Nr. _____ / _____.2026

ORAȘUL ȚÂNDĂREI

Nr. _____ / _____.2026

PROTOCOL DE COLABORARE

privind executarea unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul proprietatea Orașului Țândărei

CAPITOLUL I — PĂRȚILE

1.1. UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ MUNICIPIUL SLOBOZIA, cu sediul în municipiul Slobozia, str. Episcopiei nr. 1, județul Ialomița, cod fiscal 4365352, telefon 0243/231450, reprezentată legal prin Primar, domnul Dănuț-Alexandru Potor, în calitate de inițiator al investiției, denumită în continuare Inițiatorul,

1.2. UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ ORAȘUL ȚÂNDĂREI, cu sediul în orașul Țândărei, Șos. București nr. 190, județul Ialomița, cod fiscal 4364888, telefon 0243 273 529, reprezentată legal prin Viceprimar, domnul Mitrea Traian, în calitate de proprietar al terenului, denumită în continuare Proprietarul,

1.3. denumite în continuare, împreună, Părțile, au convenit încheierea prezentului protocol de colaborare, cu respectarea următoarelor clauze:

CAPITOLUL II — TEMEIUL LEGAL

2.1. Prevederile art. 129 alin. (2) lit. e) și alin. (9) lit. c), ale art. 139 alin. (3) lit. f) și ale art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

2.2. Prevederile art. 35 alin. (1) din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

2.3. Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Slobozia nr. _____ / _____.2026.

2.4. Hotărârea Consiliului Local al Orașului Țândărei nr. _____ / _____.2026.

2.5. Adresa Municipiului Slobozia nr. 88475/10.09.2026 și răspunsul Orașului Țândărei nr.16538/14.09.2026.

CAPITOLUL III — OBIECTUL PROTOCOLULUI

3.1. Obiectul prezentului protocol îl constituie acordul Proprietarului pentru executarea de către Inițiator, pe cheltuiala acestuia, a unui foraj de testare hidrogeologică pe terenul descris la pct. 3.2, precum și stabilirea drepturilor și obligațiilor care revin Părților în legătură cu această lucrare.

3.2. Terenul pe care se execută lucrarea este situat pe raza administrativ-teritorială a oraşului Tândărei, judeţul Ialomiţa, şi este format din:

a) tarlaua 53, parcela 284, în suprafaţă de 5,7742 ha;

b) tarlaua 53, parcela 278, în suprafaţă de 2,8100 ha.

3.3. Terenul se identifică potrivit Anexei nr. 1 la prezentul protocol. Amplasamentul exact al forajului se stabileşte prin documentaţia tehnică şi se consemnează în procesul-verbal de predare-primire a amplasamentului.

3.4. Scopul lucrării este determinarea caracteristicilor hidrogeologice ale acviferului din zonă, verificarea debitului şi a calităţii apei, în vederea stabilirii oportunităţii realizării unei surse definitive de alimentare cu apă.

3.5. Prin prezentul protocol nu se transmite Iniţiatorului dreptul de proprietate şi niciun alt drept real asupra terenului. Proprietarul pune terenul la dispoziţia Iniţiatorului cu titlu gratuit, exclusiv pentru executarea lucrării prevăzute la pct. 3.1 şi numai pe durata prevăzută la Capitolul IV.

CAPITOLUL IV — DURATA PROTOCOLULUI

4.1. Protocolul intră în vigoare la data semnării lui de către ambele Părţi şi produce efecte până la îndeplinirea integrală a obligaţiilor asumate, inclusiv a celor privind aducerea terenului la starea iniţială.

4.2. Predarea-primirea amplasamentului se face pe bază de proces-verbal semnat de reprezentanţii Părţilor.

CAPITOLUL V — OBLIGAŢIILE INIŢIATORULUI

Iniţiatorul se obligă:

5.1. Să suporte integral cheltuielile aferente proiectării, avizării, autorizării şi execuţiei forajului de testare hidrogeologică, precum şi cele aferente aducerii terenului la starea iniţială.

5.2. Să afecteze exclusiv suprafeţele strict necesare executării lucrării şi accesului la aceasta şi să nu împiedice exploatarea restului terenului de către Proprietar sau de către deţinătorii legali ai acestuia.

CAPITOLUL VI — OBLIGAŢIILE PROPRIETARULUI

Proprietarul se obligă:

6.1. Să pună la dispoziţia Iniţiatorului terenul descris la pct. 3.2, pe durata şi în scopul prevăzute în prezentul protocol.

6.2. Să permită accesul personalului, al utilajelor şi al mijloacelor de transport ale Iniţiatorului şi ale executantului lucrării la amplasament, pe toată durata execuţiei.

6.3. Să nu încheie, pe durata prezentului protocol, acte juridice care ar face imposibilă sau ar îngreuna executarea lucrării, fără acordul prealabil al Iniţiatorului.

CAPITOLUL VII — RĂSPUNDEREA PĂRŢILOR

8.1. Neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligaţiilor asumate atrage răspunderea Părţii în culpă, în condiţiile legii.

8.2. Inițiatorul răspunde pentru prejudiciile cauzate Proprietarului sau terților prin executarea lucrării, inclusiv pentru faptele executantului pe care îl contractează.

8.3. Forța majoră, dovedită în condițiile legii, exonerează de răspundere Partea care o invocă, cu condiția notificării celeilalte Părți în termen de 5 zile lucrătoare de la apariția evenimentului.

CAPITOLUL VIII— ÎNCETAREA PROTOCOLULUI

9.1. Prezentul protocol încetează:

- a) prin acordul scris al Părților;
- b) prin îndeplinirea integrală a obligațiilor asumate;
- c) prin reziliere, în cazul nerespectării culpabile a obligațiilor asumate, după notificarea prealabilă a Părții în culpă și acordarea unui termen de 15 zile pentru remediere.

9.2. Încetarea protocolului, indiferent de cauză, nu exonerează Inițiatorul de obligația de a aduce terenul la starea inițială și de a repara prejudiciile produse.

9.3. Încetarea protocolului se aduce la cunoștința consiliilor locale ale celor două unități administrativ-teritoriale.

CAPITOLUL IX — DISPOZIȚII FINALE

10.1. Prezentul protocol se modifică sau se completează prin act adițional, semnat de reprezentanții legali ai Părților, în baza hotărârilor consiliilor locale ale celor două unități administrativ-teritoriale.

10.2. Litigiile decurgând din încheierea, executarea sau încetarea prezentului protocol se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest lucru nu este posibil, de către instanțele judecătorești competente.

10.3. Anexa nr. 1 face parte integrantă din prezentul protocol.

Încheiat astăzi, _____._____.2026, în 4 (patru) exemplare originale, câte două pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL SLOBOZIA
PRIMAR,
Dănuț-Alexandru Potor

ORAȘUL ȚÂNDĂREI
VICEPRIMAR,
Mitrea Traian

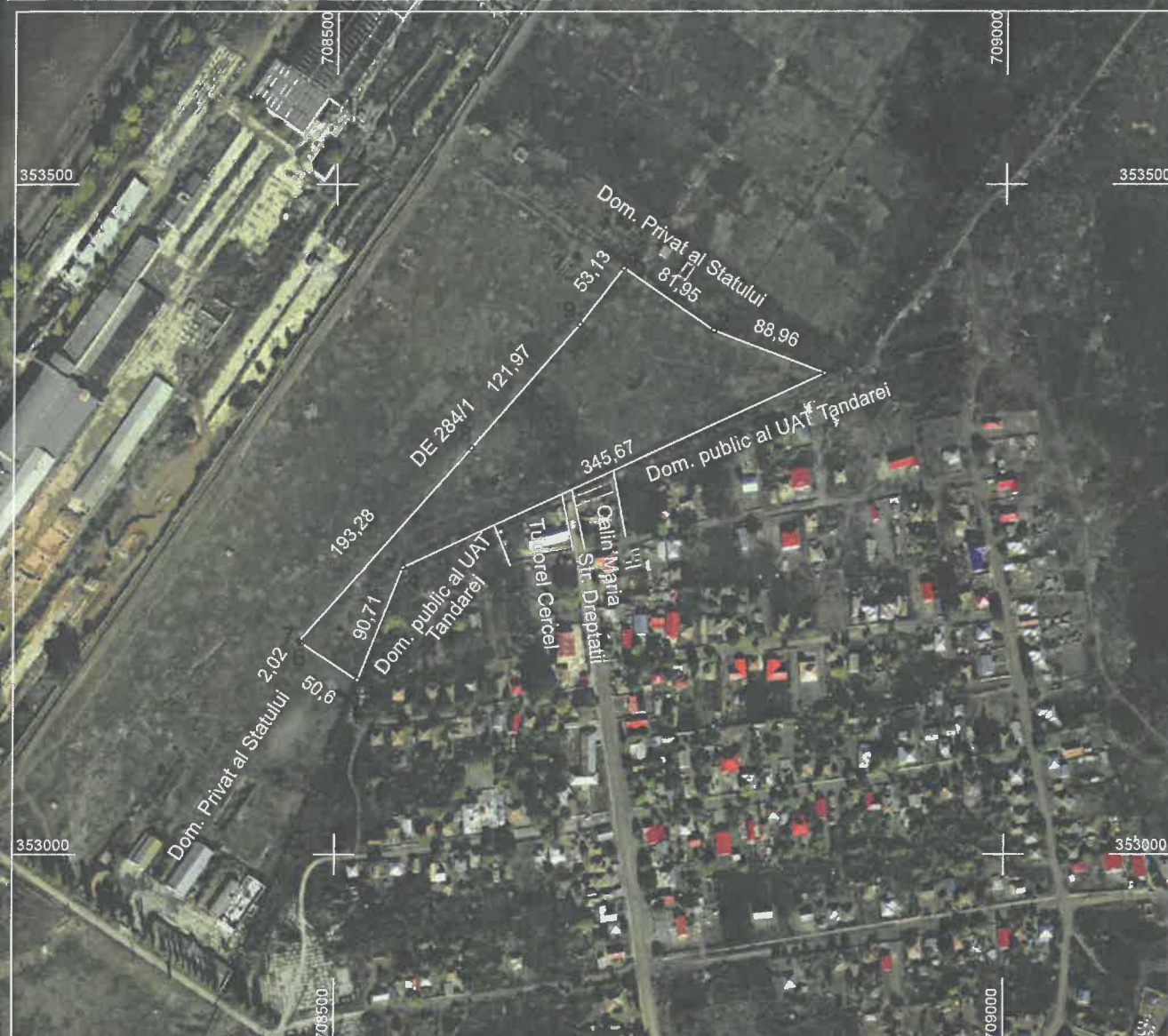
SECRETAR GENERAL AL
MUNICIPIULUI,
jr. Valentin Tudoran

SECRETAR GENERAL AL ORAȘULUI,
Jrs.Sileanu Alexandru Rareș

PLAN DE AMPLASAMENT SI DELIMITARE A IMOBILULUI PLAN DE DELIMITARE IZLAZ UAT TANDAREI EXTRAS DIN ANEXA 9 L165/2013

scara 1:5000

Nr. cadastral	Suprafata masurata a imobilului (m ²)	Adresa imobilului
	28100	Jud. Tulcea, Oras Tandarei, T 53, P 278
Nr. Carte Funciara	Unitatea Administrativ Teritoriala (UAT)	
	UAT Tandarei	



Intocmit:
SC SysCAD Solutions SRL
Ilinca Liviu Constantin

EXTRAS DIN ANEXA 9 L165/2013

scara 1:5000

Nr. cadastral	Suprafata masurata a imobilului (m ²)	Adresa imobilului
	57742	Jud. Ialomita, Oras Tandarei, T 53, P 284
Nr. Carte Funciara		Unitatea Administrativ Teritoriala (UAT)
		UAT Tandarei



Intocmit:
SC SysCAD Solutions SRL
Ilinca Liviu Constantin